

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๗๐๑/๑๒๔๘



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๓๐ กันยายน ๒๕๕๔

เรื่อง การรับรองร่างปฏิญญาเขตของการประชุมระดับรัฐมนตรีกรอบความร่วมมือเอเชีย
(ACD) ครั้งที่ ๑๐

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างปฏิญญาเขตของการประชุมระดับรัฐมนตรีกรอบความร่วมมือเอเชีย
(ACD) ครั้งที่ ๑๐ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ จำนวน ๑๐๐ ชุด

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการรับรองร่างปฏิญญาของการประชุม
ระดับรัฐมนตรีกรอบความร่วมมือเอเชีย (ACD) ครั้งที่ ๑๐ มาเพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดย
เรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการ
นำเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

ทั้งนี้ เรื่องที่เสนอดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. ความเป็นมา

๑.๑ กรอบความร่วมมือเอเชีย (Asia Cooperation Dialogue : ACD) เป็น
กรอบความร่วมมือที่ริเริ่มโดยประเทศไทย เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๔๕ เพื่อเป็นเวทีหารือระดับนโยบาย
ระหว่างประเทศในเอเชีย โดยมีวัตถุประสงค์หลักเพื่อส่งเสริมความเข้าใจ ความไว้วางใจ เชื่อใจ ความ
เป็นเอเชีย ตลอดจนความร่วมมือในวงกว้าง โดยใช้ประโยชน์จากจุดแข็งและศักยภาพที่หลากหลาย
ของประเทศสมาชิก ทั้งนี้ รัฐมนตรีต่างประเทศ ACD จะพบกันเป็นประจำปีละ ๒ ครั้ง ในการ
ประชุมระดับรัฐมนตรี ACD ซึ่งประเทศสมาชิกจะหมุนเวียนกันเป็นเจ้าภาพ และช่วงระหว่างการ
ประชุมสมัชชาสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก ในเดือนกันยายน

๑.๒ ปัจจุบัน ACD มีประเทศสมาชิกทั้งหมด ๓๑ ประเทศ ได้แก่ บาห์เรน
บังกลาเทศ ภูฏาน บรูไนฯ กัมพูชา จีน อินเดีย อินโดนีเซีย อิหร่าน ญี่ปุ่น คาซัคสถาน เกาหลีใต้
คูเวต คีร์กีซสถาน ลาว มาเลเซีย มองโกเลีย พม่า ไซปรัส ปากีสถาน ฟิลิปปินส์ กาตาร์ รัสเซีย
ซาอุดีอาระเบีย สิงคโปร์ ศรีลังกา ทาจิกิสถาน ไทย เวียดนาม สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ และ
อุซเบกิสถาน อนึ่ง ACD ได้ขยายสาขาความร่วมมือทั้งหมด ๒๐ สาขา โดยประเทศไทยได้เสนอตัว
เป็นผู้ขับเคลื่อนในสาขาการท่องเที่ยว การเงินการคลัง และเป็นผู้ร่วมขับเคลื่อนในสาขาการพัฒนา
ทรัพยากรมนุษย์

/ ๑.๓ เมื่อวันที่...

๑.๓ เมื่อวันที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๕๔ ในระหว่างการประชุมระดับรัฐมนตรี ACD คู่ขนานกับการประชุมสมัชชาสหประชาชาติ ครั้งที่ ๖๖ ณ นครนิวยอร์ก สาธารณรัฐอิสลามอิหร่านได้ส่งมอบตำแหน่งประธาน ACD ให้แก่รัฐคูเวต

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

รัฐคูเวตในฐานะประธาน ACD จะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมระดับรัฐมนตรีกรอบความร่วมมือเอเชีย (ACD) ครั้งที่ ๑๐ ระหว่างวันที่ ๑๐ – ๑๑ ตุลาคม ๒๕๕๔ โดยมีหัวข้อ (theme) ของการประชุม คือ “อนาคตที่ดีกว่าของความร่วมมือเอเชีย” ทั้งนี้ สาธารณรัฐคูเวตได้เขียนร่างปฏิญญาคูเวตซึ่งจะให้ที่ประชุมระดับรัฐมนตรี ACD ครั้งที่ ๑๐ พิจารณารับรอง

กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศมีความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องกับมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ ว่า โดยที่สาระสำคัญของร่างปฏิญญาฯ เป็นการประกาศเจตนารมณ์ทางการเมืองร่วมกันระหว่างประเทศสมาชิกของกรอบความร่วมมือเอเชียที่จะร่วมมือกันส่งเสริมและพัฒนาความร่วมมือในด้านต่าง ๆ ให้ดีขึ้น อาทิ ด้านเศรษฐกิจ วัฒนธรรม วิทยาศาสตร์ การค้า การศึกษาและสิ่งแวดล้อม โดยการแลกเปลี่ยนองค์ความรู้ระหว่างผู้เชี่ยวชาญของประเทศสมาชิกและการเข้ามามีส่วนร่วมของภาคเอกชน รวมถึงเน้นจุดมุ่งหมายให้มีการเกื้อกูลกันของประเทศในเอเชียเมื่อต้องเผชิญกับวิกฤติเศรษฐกิจหรือภัยธรรมชาติ และการรับรองร่างปฏิญญาฯ จะไม่มีการลงนาม ดังนั้น หากไม่มีการปรับเนื้อหาที่ก่อให้เกิดพันธกรณีตามกฎหมายระหว่างประเทศแล้ว ร่างปฏิญญาฯ ก็ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ

๓. สาระสำคัญของร่างปฏิญญาฯ

ร่างปฏิญญาคูเวตของการประชุมระดับรัฐมนตรี ACD ครั้งที่ ๑๐ มีสาระสำคัญสรุปได้ ดังนี้

๓.๑ ย้ำถึงความจำเป็นในการส่งเสริมความร่วมมือระหว่างประเทศในเอเชียในหลายสาขา อาทิ เศรษฐกิจ การค้า การคลัง วัฒนธรรม วิทยาศาสตร์ การศึกษา สาธารณสุข สิ่งแวดล้อม การรับมือกับภัยพิบัติทางธรรมชาติ รวมทั้งการให้ความสำคัญต่อการประชุมอย่างต่อเนื่องระหว่างเจ้าหน้าที่ผู้เชี่ยวชาญของประเทศสมาชิก

๓.๒ ยอมรับว่า ความหลากหลายทางวัฒนธรรม อารยธรรม และศาสนาในเอเชีย นำมาซึ่งความสามัคคีระหว่างประชาชนของภูมิภาคเอเชีย

๓.๓ ย้ำถึงความจำเป็นที่จะต้องบรรลุการรวมตัวทางเศรษฐกิจของ ACD เพื่อให้ได้มาซึ่งการแข่งขันที่เป็นธรรม

๓.๔ การสื่อสารและความร่วมมือกับองค์การระหว่างประเทศช่วยส่งเสริมสถานะของประเทศในเอเชีย และทำให้ประเทศเหล่านั้นได้รับประโยชน์จากทักษะความรู้นานาชาติในสาขาต่างๆ

๓.๕ ยอมรับว่า ประชาธิปไตยและเสรีภาพทางการเมืองในรูปแบบต่างๆ การเคารพต่อสิทธิมนุษยชนจะก่อให้เกิดความมั่นคงและเสถียรภาพในภูมิภาค

/๓.๖ แสดงความหวัง...

๓.๖ แสดงความหวังว่า หัวข้อของการประชุมระดับรัฐมนตรี ครั้งที่ ๑๐ “สู่อนาคตที่ดีกว่าของความร่วมมือเอเชีย” ซึ่งเกิดขึ้นพร้อมกันกับวาระครบรอบ ๑๐ ปีของการก่อตั้ง ACD จะนำมาซึ่งอนาคตที่สดใสของความร่วมมือระหว่างประเทศในเอเชีย

๓.๗ เน้นย้ำว่า การบรรลุข้อสรุปของความตกลงระหว่างประเทศในเอเชีย ที่เกี่ยวกับมิติด้านการพัฒนาจะเพิ่มพูนความร่วมมือและความสัมพันธ์ระหว่างประเทศอีกคน การพัฒนาและการบังคับใช้ความตกลงทางเศรษฐกิจและการค้า จะเพิ่มพูนการบริการและการเคลื่อนย้ายของการแลกเปลี่ยนสินค้า

๓.๘ ส่งเสริมการมีส่วนร่วมของภาคเอกชนในการพัฒนาเศรษฐกิจ

๔. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

๔.๑ รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย มาตรา ๑๙๐ วรรคสอง บัญญัติให้หนังสือสัญญาใดมีบทเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทย หรือเขตพื้นที่นอกอาณาเขตซึ่งประเทศไทยมีสิทธิอธิปไตยหรือมีเขตอำนาจตามหนังสือสัญญาหรือตามกฎหมายระหว่างประเทศ หรือจะต้องออกพระราชบัญญัติเพื่อให้การเป็นไปตามหนังสือสัญญา หรือมีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันด้านการค้า การลงทุน หรืองบประมาณของประเทศอย่างมีนัยสำคัญ ต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา ในการนี้ รัฐสภาจะต้องพิจารณาให้แล้วเสร็จภายในหกสิบวันนับแต่วันที่ได้รับเรื่องดังกล่าว

๔.๒ คำวินิจฉัยของศาลรัฐธรรมนูญ ที่ ๖ - ๗ / ๒๕๕๑ เมื่อวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๕๑ เกี่ยวกับคำแถลงการณ์ร่วมไทย-กัมพูชา ฉบับลงวันที่ ๑๘ มิถุนายน ๒๕๕๑ ระบุว่า “หนังสือสัญญา หมายถึง ความตกลงระหว่างประเทศทุกประเภทที่จัดทำขึ้นระหว่างประเทศไทยกับต่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศในรูปแบบที่เป็นลายลักษณ์อักษร และอยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ไม่ว่าจะถูกบันทึกไว้ในเอกสารฉบับเดียวหรือหลายฉบับที่เกี่ยวข้องกันและไม่ว่าจะเรียกชื่ออย่างไร”

๔.๓ การพิจารณารับรองร่างปฏิญญาฯ เป็นข้อพิจารณาด้านนโยบาย จึงควรเสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อขอความเห็นชอบ ทั้งนี้ ตามมาตรา ๔(๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ซึ่งระบุว่า เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทยอาจเสนอต่อคณะรัฐมนตรีได้

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

โดยที่จะมีการรับรองปฏิญญาดังกล่าวในวันที่ ๑๑ ตุลาคม ๒๕๕๔ กระทรวงการต่างประเทศจึงขอเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาในประเด็นดังต่อไปนี้

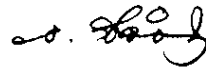
/๕.๑ ให้ความเห็นชอบ...

๕.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างปฏิญญาเขตของการประชุมระดับรัฐมนตรี
ACD ครั้งที่ ๑๐

๕.๒ อนุมัติในหลักการให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ หรือ
ผู้แทนที่เข้าประชุมให้การรับรองเพื่อประกาศเจตนารมณ์ต่อร่างปฏิญญาฯ ทั้งนี้ หากมีการแก้ไข
ร่างปฏิญญาดังกล่าวในประเด็นที่ไม่ใช่หลักการสำคัญ ขอให้อยู่ในดุลพินิจของคณะผู้แทนไทย
โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นายยงยุทธ วิชัยดิษฐ์)

รองนายกรัฐมนตรี

กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

สำนักงานเลขานุการกรม

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๑๐๖

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๕๐